आचार संहिता

mastercard

हमारे सीईओ का पत्र

हमारी मान्यताओं का क्रियान्वयन

हमारे द्वारा लिए जाने वाले हर निर्णय का महत्व होता है, फिर चाहे वो बड़ा हो या छोटा। हम में से हरेक यह सुनिश्चित करने के लिए उत्तरदायी है कि हमारा कार्य आचारनीति के उच्चतम मूल्यों को प्रतिबिंबित करे और उसकी बुनियाद भरोसा हो। यही इस बात का मूल है कि हम कौन हैं, हम क्या करते हैं और हम यह कैसे करते हैं। जबकि हम उत्तरदायित्व और अनुपालन की संस्कृति के निर्माण की प्रक्रिया में हैं, मैं आज और हर दिन, आपसे प्रतिबद्धता की माँग कर रहा हूँ।

यदि आपको किसी अनुचित, अनैतिक या गैर-कानूनी आचरण को लेकर संदेह है तो मैं आपको प्रेरित करता हूँ कि आप चुप न रहें और इस बारे में बात करें। किसी ऐसे व्यक्ति के विरुद्ध प्रतिशोध के लिए की जाने वाली कार्रवाई हमारे लिए असहनीय है, जो ऐसी किसी भी घटना को लेकर प्रश्न उठाता है या जानकारी प्रदान करता है, जो कानून, आचार संहिता या हमारी कम्पनी की किसी अन्य नीति का उल्लंघन हो सकती है।

हम सभी अपनी कम्पनी की प्रतिष्ठा, हमारे ब्रांड और हमारे शेयरधारकों, साझीदारों और हमारे उपभोक्ताओं ने हममें जो भरोसा जताया है, उसके रखवाले हैं। नैतिक रूप से और ज़िम्मेदारी के साथ आचरण करना न केवल सही बात है, बल्कि यह व्यवसाय करने का सही तरीका भी है। कृपया समय निकालकर संहिता का अध्ययन करें और आप Mastercard में जो भी कार्य करते हैं, इसे उनका हिस्सा बना लें। हमारी प्रतिष्ठा इसी पर निर्भर है।

— अजय

mastercard

आचारनीति हेल्पलाइन का उपयोग करके प्रश्न पूछें और चिंताओं के बारे में बताएँ। देश-विशेष की डायलिंग से संबंधित हिदायतों के लिए या एक वेब-आधारित रिपोर्ट बनाने के लिए www.Mastercard.ethicspoint.com पर जाएँ।

©2017 Mastercard। सर्वाधिकार सुरक्षित।

Mastercard के निदेशक मंडल का संदेश:

आचार संहिता Mastercard की आचारनीति और अनुपालन प्रणाली की आधारशिला है और आचरण तथा व्यवसायिक आचारनीति के सिद्धान्तों को निर्धारित करती है। बतौर मंडल सदस्य, हम संहिता का अनुमोदन करते हैं और पूरी तरह समर्थन करते हैं। हमें Mastercard की अनुपालन की संस्कृति पर गर्व है जिसकी बुनियाद ईमानदारी, भरोसा और व्यक्तिगत उत्तरदायित्व है और हम आशा करते हैं कि यह संहिता सत्यनिष्ठा के साथ आचरण करने के लिए मार्गदर्शिका का काम करेगी।

हमारा संकल्पना

नकद से आगे की दुनिया

मिशन

हर दिन, हर जगह, हम भुगतानों को सुरक्षित, सरल और स्मार्ट बनाने के लिए अपनी प्रौद्योगिकी और विशेषज्ञता का उपयोग करते हैं

मान्यताएँ

विश्वास:
हम सत्यनिष्ठा और सम्मान के साथ कार्य करते हैं, हम पारदर्शिता को प्रोत्साहित करते हैं

साझेदारी:
हम एक टीम की तरह मिलकर सभी के लाभ के लिए काम करते हैं – उपभोक्ता, व्यापारी, व्यवसायिक साझेदार, सरकारें और वे समुदाय जिन्हें हम सेवा प्रदान करते हैं

दक्षता:
हम अत्यावश्यकता की भावना के साथ काम करते हैं और हम अपने नवाचार व निष्पादन के द्वारा मान्यताओं को साकार करते हैं

पहल:
हमारे पास साहसी और सुविचारित कार्रवाई करने की शक्ति है, और हम परिणाम देने के लिए स्वयं को उत्तरदायी मानते हैं

mastercard

आचारनीति हेल्पलाइन का उपयोग करके प्रश्न पूछें और चिंताओं के बारे में बताएँ। देश-विशेष की डायलिंग से संबंधित हिदायतों के लिए या एक वेब-आधारित रिपोर्ट बनाने के लिए www.Mastercard.ethicspoint.com पर जाएँ।

©2017 Mastercard। सर्वाधिकार सुरक्षित।

विषय-सूची

1.	यह आचार संहिता किस पर लागू होती है?	1
2.	उत्तरदायित्व की संस्कृति	1
3.	चुप न रहें	2
4.	आपको सूचना कब देनी चाहिए?	2
5.	प्रबंधकों के दायित्व	3
6.	हम एक-दूसरे का सम्मान करते हैं	3
7.	हम हितों के टकराव से बचते हैं	4
8.	भ्रष्टाचार-रोधन	5
9.	व्यवसायिक आतिथि सेवा, भोजन और उपहार	6
10.	संबंधित पक्षों के लेनदेन	7
11.	काले धन के वैधीकरण-रोधी, अनुज्ञाएँ और निर्यात नियंत्रण	7
12.	हम ईमानदारी से सफलता हासिल करते हैं	8
13.	वित्तीय खाताबही और रिकॉर्ड	8
14.	राजनीतिक गतिविधियाँ	9
15.	कम्पनी की सम्पत्ति का संरक्षण	9
16.	भेदिया व्यापार	11
17.	हम एक स्वर में संवाद करते हैं	11
18.	निष्कर्ष	12
19.	संसाधन	12

©2017 Mastercard। सर्वाधिकार सुरक्षित।

यह आचार संहिता किस पर लागू होती है?

इस संहिता के किसी भी प्रावधान से संबंधित अपवादों के लिए मुख्य अनुपालन अधिकारी और जनरल काउंसेल या, कुछ निश्चित हालात में निदेशक मंडल की अग्रिम लिखित स्वीकृति की आवश्यकता होती है। निदेशकों या कार्यकारी अधिकारियों के लिए अपवादों को केवल निदेशक मंडल या इससे संबंधित अधिकृत समिति द्वारा ही स्वीकार किया जा सकता है। जारी किए गए किसी भी अपवाद को लागू कानून की आवश्यकता के अनुसार फ़ौरन सार्वजनिक किया जाएगा।

हमारी संहिता Mastercard के लिए काम करने वाले प्रत्येक व्यक्ति पर लागू होती है, जिनमें निम्नलिखित शामिल हैं:

- दुनिया भर में Mastercard के कर्मचारी (हमारी अधिगृहीत कम्पनियों और सहायक कम्पनियों सहित)
- Mastercard निदेशक मंडल के सदस्य (जब वे बतौर निदेशक काम कर रहे होते हैं)
- Mastercard के अनिश्चित कर्मचारी (जब वे Mastercard की ओर से काम कर रहे होते हैं)

इस संहिता में और Mastercard की संबंधित नीतियों में वर्णित मानकों और कार्यविधियों का पालन करना कंपनी के साथ अपने रोजगार को जारी रखने की एक शर्त है। हमारी संहिता रोजगार का अनुबंध नहीं है, और यह कोई विशिष्ट रोजगार अधिकार या समय की किसी विशिष्ट अवधि के लिए रोजगार की गारंटी प्रदान नहीं करती है।

आपको इस संहिता के संबंध में प्रश्नों के लिए किसी भी समय कानून विभाग के किसी भी अटर्नी के साथ संपर्क करने के लिए प्रेरित किया जाता है। याद रखें, हमारे कानून विभाग में अटर्नी आपका नहीं बल्कि कम्पनी का प्रतिनिधित्व करते हैं। यद्यपि वे उस समय के हालात में यथोचित रुप से जिस हद संभव होगा, आप द्वारा साझा की गयी जानकारी को गोपनीय रखने का प्रयास करेंगे, लेकिन सिर्फ़ कम्पनी ही इन वार्तालापों को सार्वजनिक करने के संबंध में निर्णय ले सकती है।

उत्तरदायित्व की संस्कृति

जानकारी रखें

आचार संहिता और आपकी नौकरी से संबंधित ज़िम्मेदारियों से संबंधित कम्पनी की किसी भी अन्य नीतियों को ध्यानपूर्वक पढ़ें।

समझें कि आपको अपने कार्य में संहिता और कम्पनियों की अन्य नीतियों को कैसे लागू करना है।

प्रश्न पूछें। यदि संहिता से संबंधित आपका कोई प्रश्न है, तो यह आपका दायित्व है कि आप अपने प्रबंधक, मुख्य अनुपालन अधिकारी, वैश्विक आचारनीति और अनुपालन टीम के किसी सदस्य, जनरल काउंसेल या कानून विभाग के किसी भी अटर्नी, अपने मानव संसाधन व्यवसायिक साझेदार या कर्मचारी संबंध से पूछें। यदि आपका कम्पनी की किसी अन्य नीति के संबंध में प्रश्न है, तो अपने प्रबंधक या नीति निर्धारक से पूछें। प्रत्येक नीति के लिए कौन ज़िम्मेदार है, इसे आप एमसी सेंट्रल पर Mastercard नीतियाँ साइट पर देख सकते हैं।

उत्तरदायी बनें

आपसे ही सत्यनिष्ठा का आरंभ होता है। Mastercard में आपकी कार्यवाइयों का कानून, हमारी संहिता और हमारी अन्य नीतियों के अनुकूल होना आवश्यक है।

समय से अपना अनुपालन प्रशिक्षण पूरा करके अपने दायित्वों को समझें।

ईमानदारी, निष्पक्षता और पारदर्शिता हमारे व्यवसाय करने के तरीके का सारतत्व हैं।

चुप न रहें और चिंताओं को व्यक्त करें।

आपको जिस भी छानबीन में हिस्सा लेने के लिए कहा जाता है, उसमें फुर्ती से और ईमानदारी से सहायता करें।

संहिता का पालन करें

क्योंकि Mastercard सही तरीके से व्यापार करने के लिए प्रतिबद्ध है, इसलिए कानून, इस संहिता या कम्पनी की अन्य नीतियों के उल्लंघन के परिणामस्वरूप अनुशासनात्मक कार्रवाई की जा सकती है, जिसमें नौकरी से निकाला जाना तक शामिल है।

अनुशासनात्मक कार्रवाई किए जाने के लायक उदाहरण

- कानून, इस संहिता या कम्पनी की अन्य नीतियों का उल्लंघन करना या किसी और को उल्लंघन करने के लिए कहना
- किसी ज्ञात या संदिग्ध उल्लंघन के बारे में सूचित न करना
- आचारनीति से संबंधित मसले या कानून, इस संहिता या कम्पनी की अन्य नीतियों के संदिग्ध उल्लंघन के बारे में सूचित करने वाले व्यक्ति के विरुद्ध प्रतिशोधात्मक कार्रवाई करना
- कानून, इस संहिता या कम्पनी की अन्य नीतियों के अनुपालन को सुनिश्चित करने के लिए नेतृत्व-क्षमता और सतर्कता का प्रदर्शन करने में विफल रहना
- जानबूझकर झूठा आरोप लगाना
- किसी छानबीन में पूरी तरह सहयोग देने में विफल रहना

mastercard

आचारनीति हेल्पलाइन का उपयोग करके प्रश्न पूछें और चिंताओं के बारे में बताएँ। देश-विशेष की डायलिंग से संबंधित हिदायतों के लिए या एक वेब-आधारित रिपोर्ट बनाने के लिए www.Mastercard.ethicspoint.com पर जाएँ।

©2017 Mastercard। सर्वाधिकार सुरक्षित।

मुखबिर प्रक्रियाएँ: यह प्रक्रियाएँ चिंताओं को व्यक्त करने वाले कर्मचारियों की सुरक्षा करती हैं। निदेशक मंडल की ऑडिट समिति ने इन प्रक्रियाओं को स्थापित किया है ताकि इस दस्तावेज़ में वर्णित कानून के संभावित उल्लंघनों या अन्य अस्वीकार्य व्यवहार से संबंधित सूचनाओं पर उचित रूप से ध्यान दिया जाए और यह सूचनाएँ गुमनाम रूप से दी जा सकें।

दुर्व्यहार की सूचना प्राप्त करने वाले अटर्नी या मानव संसाधन व्यवसायिक साझेदारों के लिए यह आवश्यक है कि वे तुरंत क्रमानुसार वैश्विक आचारनीति और अनुपालन टीम या कर्मचारी संबंध के पास भेजें। ऐसा करने में विफल होना इस संहिता का उल्लंघन है।

हम में से प्रत्येक अपनी बात रखने के लिए ज़िम्मेदार है।

हमारी नीति

आपको अपनी बात कहने के लिए अधिकृत किया गया है और ऐसा करना आपका दायित्व भी है, विशेषतः किसी भी नैतिक या संभावित कानूनी चिंताओं के मामले में। कोई प्रश्न पूछकर या किसी चिंता को व्यक्त करके, आप Mastercard और खुद को संरक्षण प्रदान करते हैं। Mastercard संदिग्ध या गैर-कानूनी व्यवहार की घटनाओं की सभी शिकायतों की पड़ताल करेगा।

आपके दायित्व

कानून, इस संहिता या कम्पनी की अन्य नीतियों के वास्तविक उल्लंघनों का शक होने या जानकारी होने पर इस बारे में तुरंत सूचित करें।

सूचना किस तरह दें

सभी सूचनाओं को यथोचित सीमा तक और परिस्थितियों के अंतर्गत जहां तक संभव हो, गोपनीय रखा जाएगा।

आप निम्नलिखित में से किसी भी माध्यम का उपयोग कर सकते हैं:

- आपके प्रबंधक
- मुख्य अनुपालन अधिकारी
- वैश्विक आचारनीति और अनुपालन टीम का कोई भी सदस्य
- आपके क्षेत्र अनुपालन प्रमुख
- जनरल काउंसेल
- कानूनी विभाग का कोई भी अटर्नी
- कर्मचारी संबंध
- आपके मानव संसाधन व्यवसायिक साझेदार
- आचारनीति हेल्पलाइन, जहाँ गुमनाम रूप से सूचनाएँ दी जा सकती हैं (कानून की अनुमति के अनुसार)*; देश-विशेष की डायलिंग हिदायतों तक आसानी से पहुँचने या वेब-आधारित रिपोर्टिंग टूल के द्वारा सूचना देने के लिए Mastercard.ethicspoint.com पर जाएँ

प्रतिशोधात्मक कार्रवाई निषिद्ध है

- लागू कानूनों या नियमों, इस संहिता या कम्पनी की अन्य नीतियों के संभावित उल्लंघन के संबंध में बात करने या इस संबंध में चल रही छानबीन में हिस्सा लेने के लिए आपके विरुद्ध प्रतिशोधात्मक कार्रवाई की धमकी देने, इसका प्रयास करने या इसे अंजाम देने को Mastercard बिल्कुल भी सहन नहीं करेगा
- किसी मसले की अच्छी नियत से सूचना देने वाले किसी कर्मचारी के विरुद्ध प्रतिशोधात्मक कार्रवाई अपने-आप में हमारी संहिता का उल्लंघन है और इसके बारे में सूचित किया जाना चाहिए

*स्थानीय गोपनीयता और डेटा सुरक्षा कानूनों के कारण आचारनीति हेल्पलाइन की उपलब्धता प्रतिबंधित या सीमित हो सकती है

आपको सूचना कब देनी चाहिए?

क्या आपको लगता है कि यह आचरण कानून, इस संहिता या कम्पनी की अन्य नीति का उल्लंघन हो सकता है?

क्या इस आचरण को बेईमान, अनैतिक या गैरकानूनी माना जा सकता है?

क्या इस आचरण से Mastercard की प्रतिष्ठा पर आँच आ सकती है?

क्या इस आचरण के कारण अन्य लोगों, जैसे कि अन्य कर्मचारियों, ग्राहकों या निवेशकों को हानि पहुँच सकती है?

यदि इनमें से किसी भी प्रश्न का उत्तर **“हाँ”** है या यहाँ तक कि **“शायद”** है, तो आपको इस मसले की सूचना देनी चाहिए। सूचना देने के लिए यह ज़रूरी नहीं है कि आपके पास पूरी जानकारी हो। जब भी कोई संदेह हो, तो इस बारे में बात करें।

आचारनीति हेल्पलाइन का उपयोग करके प्रश्न पूछें और चिंताओं के बारे में बताएँ। देश-विशेष की डायलिंग से संबंधित हिदायतों के लिए या एक वेब-आधारित रिपोर्ट बनाने के लिए www.Mastercard.ethicspoint.com पर जाएँ।
©2017 Mastercard। सर्वाधिकार सुरक्षित।

प्रबंधकों के दायित्व

मिसाल पेश करें

आप प्रेरणास्रोत हैं। हम प्रबंधकों से यह उम्मीद करते हैं कि वे मिसाल पेश करें और हमारी संहिता का पालन करने में अन्य कर्मचारियों को प्रेरित करें।

सत्यनिष्ठा में हुई चूकों या कानून, इस संहिता या कम्पनी की अन्य नीतियों के उल्लंघनों के लिए कोई औचित्य नहीं है, उदाहरण के लिए, "आधार रेखा (बॉटम लाइन)" को बढ़ाना।

अनैतिक आचरण को कभी भी अनदेखा न करें।

सही अंदाज़ अपनाएं

व्यवसायिक नैतिकता और सत्यनिष्ठा के महत्व के बारे में खुलकर चर्चा करें।

उत्तरदायित्व और अनुपालन की ऐसी संस्कृति जो आचारनीति संबंधित मसलों के बारे में खुले दिल से चर्चा करने को प्रोत्साहित करे, को बढ़ावा दें और बनाए रखें।

जब कोई कर्मचारी आपसे कोई प्रश्न पूछे या किसी संभावित दुर्व्यवहार के बारे में चिंता व्यक्त करे तो बिना कोई राय अभिव्यक्त किए उसकी बात सुनें।

प्रतिशोधात्मक कार्रवाई न करें। बतौर प्रमुख, आप यह सुनिश्चित करें कि आवाज़ उठाने के लिए प्रतिशोधात्मक कार्रवाई को सहन नहीं किया जाएगा।

मसलों को उच्चतर स्तर पर भेजें

मसलों के पैदा होने पर उपयुक्त माध्यमों का उपयोग करते हुए उन्हें तुरंत उच्चतर स्तर पर भेजें। बतौर प्रबंधक, आप सूचना देने की प्रक्रिया का अत्यावश्यक हिस्सा हैं।

आप प्राप्त हुई दुर्व्यवहार की किसी भी सूचनाओं को निम्नलिखित माध्यमों का उपयोग करके उच्चतर स्तर पर भेजें:

- मुख्य अनुपालन अधिकारी
- वैश्विक आचारनीति और अनुपालन टीम का कोई भी सदस्य
- आपके क्षेत्र अनुपालन प्रमुख
- जनरल काउंसेल
- कानूनी विभाग का कोई भी अटर्नी
- कर्मचारी संबंध
- आपके मानव संसाधन व्यवसायिक साझेदार

हम एक-दूसरे का सम्मान करते हैं

Mastercard के सभी कर्मचारियों का यह अधिकार है कि उनके साथ निष्पक्षता और सम्मान के साथ व्यवहार किया जाए।

हमारी नीति

हम दुनिया भर में गैरकानूनी पक्षपात, उत्पीड़न और प्रतिशोध से मुक्त विविधतापूर्ण और समावेशी श्रमबल को विकसित करने और कायम रखने के लिए प्रतिबद्ध हैं।

नौकरी के लिए योग्यताएँ और प्रदर्शन रोज़गार से संबंधित निर्णय और अवसरों के लिए एकमात्र आधार होने चाहिए।

हम रोजगार के समान अवसर देने वाला कार्यस्थल हैं। हम निम्नलिखित की ओर ध्यान दिए बिना योग्य व्यक्तियों को भरती करते हैं, नौकरी देते हैं, प्रशिक्षण देते हैं और पदोन्नत करते हैं:

- आयु
- अन्यदेशीयता या नागरिकता की स्थिति
- रंग, जाति, संप्रदाय, नस्ल या राष्ट्रीय मूल
- विकलांगता
- लिंग, लैंगिक पहचान या लैंगिक अभिव्यक्ति
- आनुवंशिक जानकारी
- वैवाहिक स्थिति या पारिवारिक स्थिति (लागू कानून की परिभाषा और मान्यता के अनुसार डोमेस्टिक पार्टनरशिप और सिविल यूनियन सहित)
- धर्म
- लिंग (गर्भावस्था, प्रसव या स्तनपान सहित)
- यौन अभिविन्यास
- सेवानिवृत्त सैनिक स्थिति
- कोई भी अन्य विलक्षणता जिसके लिए पक्षपात कानून द्वारा निषिद्ध है

आपके दायित्व

विचारशील और शिष्ट रहें। इस नीति में वर्णित व्यक्तिगत विलक्षणता के आधार पर किसी सहकर्मी के साथ भेदभाव न करें या किसी अन्य कर्मचारी के साथ काम करने या सहयोग देने से इंकार न करें।

हम हर दिन एक ऐसी संस्कृति बनाने के लिए काम करते हैं, जो पारदर्शी, विविधतापूर्ण और समावेशक हो। हम हमारे कर्मचारियों या व्यवसायिक साझेदारों द्वारा निम्नलिखित सहित किसी भी तरह के पक्षपात, उत्पीड़न या प्रतिशोधात्मक कार्रवाई को सहन नहीं करते:

- यौन उत्पीड़न
- अपमानजनक या घृणास्पद टिप्पणियाँ या चुटकुले
- हिंसा, घुड़की या धमकी

Mastercard की कार्यस्थल नीतियों की समीक्षा करें। यदि आपको लगता है कि आपके साथ आचार संहिता के अनुसार आचरण नहीं किया गया, तो अपने मानव संसाधन व्यवसायिक साझेदार, कर्मचारी संबंध में किसी से या कानून विभाग के किसी अटर्नी से संपर्क करें।

©2017 Mastercard। सर्वाधिकार सुरक्षित।

हम हितों के टकराव से बचते हैं

हम सभी का यह दायित्व है कि हर स्थिति में Mastercard के श्रेष्ठ हितों को ध्यान में रखते हुए कार्य करें, विशेष तौर पर किसी भी मूल्यवान वस्तु को देने या स्वीकार करते समय।

हमारी नीति

ऐसी किसी भी स्थिति से बचें जिससे आपकी मंशा, विवेक, ईमानदारी या वस्तुनिष्ठता पर प्रश्न उठ सके। हितों के टकराव का आभास भी आपकी और Mastercard की प्रतिष्ठा को उतनी ही क्षति पहुँचा सकता है, जितनी वास्तव में हितों के टकराव से होगी।

आपके दायित्व

VIVO Express (वैल्यू-इन वैल्यू-आउट डिस्क्लोज़र एवं प्री-एप्रूवल टूल) के उपयोग द्वारा हितों के सभी टकरावों या संभावित टकरावों से संबंधित स्वीकृति के लिए अपना अनुरोध तुरंत सपुर्द करें। आगे बढ़ने से पहले स्वीकृति की प्रतीक्षा करें। अधिक मार्गदर्शन के लिए कृपया हितों के टकराव के बारे में दिशानिर्देश देखें।

ऐसी संभावित स्थितियाँ जो हित के टकराव को पैदा कर सकती हैं:

- हमारे हितों के टकराव के बारे में दिशानिर्देशों में वर्णित किए गए अनुसार आपको किसी मूल्यवान वस्तु की पेशकश या आप द्वारा किसी अन्य को मूल्यवान वस्तु की पेशकश और भ्रष्टाचार-रोधी नीति
- अपने रिश्तेदार या ऐसे किसी व्यक्ति के साथ व्यवसाय करना या नौकरी पर रखना, जिसके साथ आपका निकट संबंध है
- Mastercard के उन सहकर्मियों के बीच निकट संबंध जिनके बीच में रिपोर्ट करने का संबंध हो या जहाँ वास्तविक या कथित हित का टकराव हो सकता है
- किसी मुनाफ़े वाली कम्पनी के निदेशक मंडल या सलाहकार मंडल की सेवा, भले ही यह पद अवैतनिक हो (गैर-मुनाफ़ा मंडल सेवा के संबंध में हितों के टकराव के बारे में निर्देश देखें)
- आपके निकटवर्ती परिवार के किसी सदस्य द्वारा Mastercard के प्रतिस्पर्धी के यहाँ नौकरी करना या उसके साथ व्यवसाय करना या व्यवसाय करने का प्रयास करना
- आप द्वारा कम्पनी के बाहर मुनाफ़ा कमाने वाले किसी उपक्रम की शुरुआत करने की इच्छा रखना
- आपको किसी ऐसी यात्रा की पेशकश जिसका खर्च किसी तृतीय पक्ष द्वारा उठाया गया है
- आपको, आपके किसी पारिवारिक सदस्य या किसी घनिष्ट मित्र को Mastercard के किसी ग्राहक, व्यवसायिक साझेदार या विक्रेता द्वारा वित्तीय लाभ के किसी अवसर की पेशकश
- Mastercard के साथ प्रतिस्पर्धा करने वाले या व्यापार करने वाले या व्यापार करने का प्रयास करने वाले किसी निकाय में वित्तीय हिस्सेदारी हासिल करने की इच्छा रखना
- ऐसा कोई भी कार्य जो या तो Mastercard के हितों के साथ प्रतिस्पर्धा करे या ऐसा करता प्रतीत हो

हित का टकराव क्या होता है? हित का टकराव तब पैदा होता है जब कोई प्रतिस्पर्धी हित किसी निर्णय की अखंडता का या तो अवमूल्यन कर सकता हो या ऐसा करता प्रतीत हो सकता हो। उदाहरण के लिए, यदि आप नौकरी के दायरे के बाहर कोई राशि प्राप्त करना चाहते हैं, तो यह हित के टकराव को पैदा कर सकता है, यदि संभावित रोज़गारदाता का कोई ऐसा उत्पाद या सेवा है जो Mastercard के उत्पाद या सेवा का प्रतिस्पर्धी है। आपको अवसर के बारे में जानकारी देने के लिए VIVO Express का उपयोग करने और फिर स्वीकृति हेतु प्रतीक्षा करके की आवश्यकता होगी।

खुलासा करना अनिवार्य है। हितों के टकराव में शामिल होना आवश्यक रूप से संहिता का उल्लंघन नहीं है, लेकिन इसके बारे में खुलासा न करना अवश्य ही उल्लंघन है।

किसी सरकारी कम्पनी के निदेशक मंडल की सेवा का खुलासा ऑनलाइन टूल के द्वारा किया जाना और आपके द्वारा मुख्य कार्यकारी अधिकारी की स्वीकृति की प्रतीक्षा किया जाना आवश्यक है, जिनकी समीक्षा में वैश्विक आचारनीति और अनुपालन टीम सहायता करेगी।

©2017 Mastercard। सर्वाधिकार सुरक्षित।

प्रश्न पूछें और चिंताओं की सूचना दें। अपने प्रबंधक, मुख्य अनुपालन अधिकारी, वैश्विक अनुपालन छानबीन टीम के किसी सदस्य, अपने क्षेत्र अनुपालन प्रमुख, जनरल काउंसेल, कानूनी विभाग के किसी भी अटर्नी, कर्मचारी संबंध, अपने मानव संसाधन व्यवसायिक साझेदार से संपर्क करें या आचारनीति हेल्पलाइन का उपयोग करे।

हम व्यवसायिक नैतिकता के उच्चतम मानदंडों को परिपुष्ट करने और रिश्वतखोरी और भ्रष्टाचार को रोकने के लिए प्रतिबद्ध हैं।

हमारी नीति

हम अनुचित रूप से व्यवसाय हासिल करने या बनाए रखने, कोई अनुचित लाभ हासिल करने या किसी को अनुचित आचरण हेतु प्रेरित करने के लिए किसी को धनराशि या मूल्यवान वस्तु की पेशकश नहीं करते हैं, मूल्यवान वस्तु देने का वायदा नहीं करते हैं और देते नहीं हैं। आप Mastercard द्वारा अपेक्षित या किए गए किसी लेनदेन के संबंध में रिश्वत, किकबैक या अन्य अनुचित लाभ को प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष ढंग से लेने के याचना नहीं कर सकते हैं, स्वीकार या स्वीकार करने का प्रयास नहीं कर सकते हैं।

हम ऐसी गतिविधियों में शामिल नहीं होते हैं जो अनुपयुक्तता का आभास देती हों।

हम तृतीय पक्षों को ऐसी कार्रवाइयाँ करने के लिए इस्तेमाल नहीं करते हैं जिन्हें हम खुद नहीं कर सकते हैं। हम ऐसी "खतरे की झंडियों" को अनदेखा नहीं करते हैं जो इस ओर इंगित करती हों कि कोई तृतीय पक्ष Mastercard की ओर से गैरकानूनी भुगतान कर सकता है या भ्रष्टाचार में शामिल हो सकता है।

हम सटीक खाताबही और रिकॉर्ड बनाकर रखते हैं। हम अपने खर्च का हिसाब न्यायपूर्वक और सटीकता के साथ रखते हैं, चाहे लेनदेन की राशि कितनी भी हो।

आपके दायित्व

इस संहिता के अंतर्गत आने वाले सभी व्यक्ति हमारी भ्रष्टाचार-रोधी नीति और इससे संबंधित ऐसी प्रक्रियाओं को समझने और उनका पालन करने के लिए उत्तरदायी हैं, जिनमें निश्चित भुगतानों, तृतीय पक्षों, व्यवसायिक गतिविधियों, हितों के टकराव और रिकॉर्ड के रखरखाव के लिए उपयुक्त तरीकों को वर्णित किया गया है।

भुगतान। किसी को अनुचित ढंग से प्रभावित करने या पुरस्कृत करने के लिए धनराशि या किसी मूल्यवान वस्तु प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष रूप से न दें, देने का वायदा न करें या देने के लिए अधिकृत न करें। सुगम ढंग से काम करवाने के लिए भुगतान (सरकारी कार्रवाई को सुगम ढंग से करवाने के लिए किए गए भुगतान) करना निषिद्ध है।

तृतीय पक्ष। यह आश्वस्त करने के लिए कि सभी तृतीय पक्षों के कार्य Mastercard के व्यवसायिक नैतिकता के उच्च मानदंडों के अनुरूप हैं और सेवाएँ और इनवॉयस अनुबंध के साथ समनुरूप हैं, यह सुनिश्चित करें कि सभी तृतीय पक्षों को नियुक्त किए जाने से पहले उपयुक्त रूप से मूल्यांकित किया जाए, उचित रूप से ऑन-बोर्ड किया जाए और निगरानी रखी जाए।

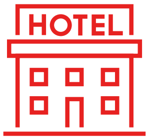
व्यावसायिक गतिविधियाँ। व्यवसायिक आतिथ्य, भोजन, उपहार, दान देने, उम्मीदवारों को भरती करने या किसी भी मूल्यवान वस्तु की पेशकश किसी ग्राहक, संभावित ग्राहक या सरकारी नियामक को नहीं की जानी चाहिए, जिसके पास किसी व्यवसायिक निर्णय को अनुचित ढंग से प्रभावित करने या इसके बदले में उपहार देने के लिए Mastercard का पर्यवेक्षण हो।

हितों के टकराव। ऐसी स्थितियों से बचें, जहाँ आपको आप द्वारा Mastercard में अपनी क्षमता में लिए गए निर्णय से व्यक्तिगत लाभ हो सकता हो। ऐसी स्थितियों से सावधान रहें, जहाँ वर्तमान या संभावित ग्राहकों या विक्रेताओं के साथ विचाराधीन सौदों के दौरान किसी मूल्यवान वस्तु की या तो पेशकश की जाए या इसे स्वीकार किया जाए।

रिकॉर्ड रखना। Mastercard की खाताबहियों और रिकॉर्डों में हर लेनदेन की सही और सटीक प्रकृति को दर्ज करें।

आचारनीति हेल्पलाइन का उपयोग करके प्रश्न पूछें और चिंताओं के बारे में बताएँ। देश-विशेष की डायलिंग से संबंधित हिदायतों के लिए या एक वेब-आधारित रिपोर्ट बनाने के लिए www.Mastercard.ethicspoint.com पर जाएँ।
©2017 Mastercard। सर्वाधिकार सुरक्षित।

व्यवसायिक आतिथि सेवा, भोजन और उपहार



व्यवसायिक आतिथि सेवा में भोजन, यात्रा, आयोजन और मनोरंजन शामिल हैं। ये हमारी भ्रष्टाचार-रोधी नीति में वर्णित किए गए अनुसार “मूल्यवान वस्तु” की परिभाषा के अंतर्गत आती हैं।

व्यवसायिक आतिथि सेवा, भोजन और उपहार देते और लेते समय अपने विवेक का उपयोग करें।

हमारी नीति

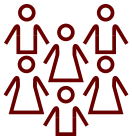
व्यवसायिक आतिथि सेवा, भोजन और उपहार व्यवसाय में सामान्य शिष्टाचार के परिचायक हैं और दुनिया भर में इनकी संस्कृति भिन्न-भिन्न प्रकार की है। हालाँकि, यह गतिविधियाँ अस्वीकार्य हैं यदि अनुचित मंशा के साथ इनकी पेशकश की जाती है या ये बहुत ज़्यादा खर्चीली हैं या इन्हें बारबार पेश किया जाता है। इनके कारण लागू रिश्वतखोरी-रोधी और भ्रष्टाचार-रोधी कानूनों के तहत आपराधित कार्रवाई हो सकती है और Mastercard और आप दीवानी और आपराधिक कानून के तहत कार्रवाई के जोखिम में आ सकते हैं। यह बात सरकारी अधिकारियों और सरकारी या सरकारी नियंत्रण वाली कम्पनियों (कवर किए गए सरकारी कर्मचारी) के लाभ के लिए चुकाये गए खर्चों पर विशेष तौर पर लागू होती है। ध्यान दें कि राशि की सीमा और निषेधक हालात हो सकते हैं, जैसे कि ऐसा विचाराधीन सौदा, जब कवर किए गए सरकारी कर्मचारी कोई मूल्यवान वस्तु स्वीकार नहीं कर सकते हैं।

हम किसी की वस्तुगत व्यवसायिक निर्णय लेने की क्षमता को प्रभावित करने या ऐसा करने का आभास देने के लिए व्यवसायिक अतिथि सेवा, भोजन, उपहार या किसी मूल्यवान वस्तु की पेशकश करने की अनुमति नहीं देते हैं।

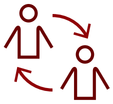
आपके दायित्व

हम किसी व्यवसायिक निर्णय को अनुचित रूप से प्रभावित करने या करवाने के लिए कोई भी मूल्यवान वस्तु नहीं देते हैं।

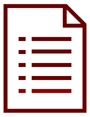
Mastercard भ्रष्टाचार-रोधी नीति के अनुरूप, उसकी ओर से काम करने वाले सभी तृतीय पक्षों को व्यवसाय को हासिल करने या बनाए रखने के लिए या Mastercard के लिए कोई अनुचित लाभ हासिल करने के लिए किसी को प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष रूप से कोई भी मूल्यवान वस्तु देने से निषिद्ध करता है, जिसमें व्यवसायिक आतिथि सेवा, भोजन और उपहार शामिल हैं।



इस संहिता के अंतर्गत आने वाले सभी व्यक्ति हमारी व्यवसायिक आतिथि सेवा, भोजन और उपहार प्रक्रिया, हितों के टकराव के बारे में दिशानिर्देशों और लोकोपकार नीति को समझने और इनका पालन करने और प्रयोजन के अनुसार VIVO Express खुलासा और प्री-एप्रूवल टूल का उपयोग करने के लिए उत्तरदायी हैं।



ऐसी किसी भी मूल्यवान वस्तु को न दें या स्वीकार न करें जो कानून के विरुद्ध हो या हमारी व्यवसायिक आतिथि सेवा, भोजन और उपहार प्रक्रिया, हितों के टकराव के बारे में दिशानिर्देशों या प्राप्तकर्ता की कम्पनी की नीतियों का उल्लंघन कर सकती हो।



आप द्वारा प्राप्त की गयी या दी गयी ऐसी किसी भी मूल्यवान वस्तु को हमारी भ्रष्टाचार-रोधी नीति, व्यवसायिक आतिथि सेवा, भोजन और उपहार प्रक्रिया, हितों के टकराव के बारे में दिशानिर्देशों, यात्रा और मनोरंजन कॉर्पोरेट कार्ड नीति और लोकोपकार नीति के अनुसार Mastercard के वित्तीय दस्तावेज़ों, खाताबही और रिकॉर्ड में उचित ढंग से दर्ज करें।

©2017 Mastercard। सर्वाधिकार सुरक्षित।

संबंधित पक्षों के लेनदेन

Mastercard के निदेशक मंडल और कार्यकारी अधिकारियों को यह सुनिश्चित करने के लिए विशेष सावधानी बरतनी चाहिए कि Mastercard के प्रति उनके दायित्वों के साथ समझौता नहीं हो रहा है।

क्या आप भारत में रहते हैं?
आप पर कम्पनीज़ एक्ट, 2013 के अंतर्गत अतिरिक्त आवश्यकताएँ लागू हो सकती हैं। कृपया अपने क्षेत्र काउंसेल से परामर्श करें।

हमारी नीति

निदेशकों और कार्यकारी अधिकारियों का कम्पनी के प्रति यह कर्तव्य है कि वे ईमानदारी, नैतिकता और सत्यनिष्ठा के साथ आचरण करें।

निदेशकों और कार्यकारी अधिकारियों के लिए यह आवश्यक है कि वे "संबंधित पक्षों के लेनदेन" का खुलासा करें।

निदेशकों और कार्यकारी अधिकारियों के दायित्व

संबंधिक पक्षों के किसी भी लेनदेन की जनरल काउंसेल को तुरंत जानकारी देना।
निदेशक मंडल या कम से कम तीन अपक्षपाती निदेशकों से बनी इसकी समिति की स्वीकृति या सत्यापन के बिना संबंधित पक्षों के किसी लेनदेन को आरंभ या जारी न करें।

"संबंधित पक्ष का लेन-देन" क्या होता है? संबंधित पक्ष का लेनदेन वह लेनदेन होता है जिसमें Mastercard शामिल हो और वह US $120,000 (ऋण या ऋण की ज़मानत सहित) से अधिक हो और जिसमें किसी "संबंधित पक्ष" का प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष भौतिक हित था या होगा।

"संबंधित पक्ष" कौन है? शब्द "संबंधित पक्ष" में निम्नलिखित शामिल हैं:
- कार्यकारी अधिकारी, उन कार्यकारी अधिकारियों सहित जो मुख्य कार्यकारी अधिकारी को रिपोर्ट करते हैं
- निदेशक मंडल के सदस्य
- Mastercard के ऋणपत्रों के पाँच (5) फ़ीसदी या अधिक के लाभकारी स्वामी
- उपरोक्त में से किसी के निकटवर्ती पारिवारिक सदस्य
- उपरोक्त में से किसी के मूलतः स्वामित्व या नियंत्रण में कोई इकाई

एंटी-मनीलांडरिंग, अनुज्ञाएँ और निर्यात नियंत्रण

हम मनीलांडरिंग और आतंकी गतिविधियों की वित्तीय मदद को रोकते हैं और अनुज्ञाओं और निर्यात नियंत्रण का अनुपालन करते हैं।

मनीलांडरिंग क्या होता है? मनीलांडरिंग ऐसी प्रक्रिया होती है जिसके द्वारा आपराधित गतिविधियों से प्राप्त धनराशि को ऐसा आभास देने के लिए "साफ़" किया जाता है कि धनराशि कानूनी स्रोतों या लेनदेनों से प्राप्त की गयी है।

आतंकी गतिविधियों की वित्तीय मदद करना क्या होता है? आतंकी गतिविधियों की वित्तीय मदद, इस बात की ओर ध्यान दिए बिना किसी आतंकी संगठन से जुड़े व्यक्तियों को धनराशि प्रदान करती है कि धनराशि का स्रोत कानूनी है या नहीं।

हमारी नीति

हम मनीलांडरिंग या आतंकी गतिविधियों की वित्तीय मदद के लिए कम्पनी के उत्पादों, सेवाओं और तकनीक के उपयोग को रोकने के लिए चौकन्ने रहते हैं।

हम उन व्यक्तियों और कम्पनियों द्वारा हमारे उत्पादों और सेवाओं के उपयोग की रक्षा करते हैं, जिन पर निर्यात सीमाओं सहित अनुज्ञाएँ लगायी जानी हैं।

आपको हमारी एंटी-मनीलांडरिंग नीति, आतंकी गतिविधियों की वित्तीय मदद विरोधी और आर्थिक अनुज्ञा नीति और हमारी निर्यात नियंत्रण अनुपालन नीति की जानकारी होनी चाहिए और इनका पालन करना चाहिए।

आपके दायित्व

संभावित मनीलांडरिंग, आतंकी गतिविधियों की वित्तीय मदद या ऐसी गतिविधि से, जो लागू अनुज्ञाओं या निर्यात आधारित प्रतिबंधों का उल्लंघन करती हो, सावधान रहें।

सुनिश्चित करें कि आप केवल कानूनी स्रोतों से हासिल की गयी राशि से कानूनी व्यवसायिक उद्देश्यों के लिए प्रतिष्ठित व्यवसायिक साझेदारों के साथ व्यवसाय कर रहे हैं।

प्रश्न पूछें और चिंताओं की सूचना दें। यदि आपका कोई प्रश्न है, या यदि आप जानते हैं या आपको संदेह है कि कोई व्यक्ति Mastercard के उत्पादों या सिस्टम का उपयोग मनीलांडरिंग, आतंकी गतिविधियों की वित्तीय मदद के लिए कर रहा है या यह उपयोग अनुज्ञाओं या निर्यात आधारित प्रतिबंधों का उल्लंघन है, तो मुख्य अनुपालन अधिकारी, अपने क्षेत्र अनुपालन प्रमुख, वैश्विक आचारनीति और अनुपालन टीम के किसी भी सदस्य, एंटी-मनीलांडरिंग, अनुज्ञा या निर्यात नियंत्रण टीमों के किसी भी सदस्य, जनरल काउंसेल, कानून विभाग के किसी भी अटर्नी से संपर्क करें या आचारनीति हेल्पलाइन का उपयोग करें।

निर्यात नियंत्रण क्या होते हैं? निर्यात नियंत्रण लागू हार्डवेयर, सॉफ़्टवेयर और तकनीक को एक देश से दूसरे देश में भेजने की हमारी क्षमता पर लगायी गयी सीमाएँ और वर्जन होते हैं।

अनुज्ञाएँ क्या होती हैं? आर्थिक अनुज्ञाएँ किसी व्यक्ति या कम्पनी को वैश्विक अर्थव्यवस्था से अलग करने या वर्जित करने के लिए सरकारी या अंतर्राष्ट्रीय निकायों द्वारा थोपे गए वित्तीय प्रतिबंध होते हैं।

©2017 Mastercard। सर्वाधिकार सुरक्षित।

हम ईमानदार व्यवसायिक प्रतियोगिता के द्वारा सफलता पाने के लिए प्रतिबद्ध हैं।

हमारी नीति

प्रत्येक कर्मचारी को Mastercard के साझेदारों, जिनमें हमारे ग्राहक, सेवा प्रदाता, प्रदायक, और कर्मचारी शामिल हैं, और साथ ही साथ हमारे प्रतिस्पर्धियों के साथ ईमानदारी से काम करने का प्रयास करना चाहिए।

हम चालबाजी, छिपाव, किसी प्रतिस्पर्धी या अन्य व्यवसायिक कम्पनी की स्वामित्व वाली या गोपनीय जानकारी के दुरुपयोग, महत्वपूर्ण तथ्यों के गलत प्रस्तुतिकरण या किसी भी तरह की गलत सौदेबाजी या पद्धति के द्वारा किसी का गलत फायदा नहीं उठाते हैं।

हम हमेशा लागू प्रतिस्पर्धी कानूनों का अनुपालन करते हैं।

अधिक जानकारी के लिए, कृपया हमारी स्पर्धारोधी और प्रतिस्पर्धा कानून नीति की समीक्षा करें।

आपके दायित्व

हमेशा हमारे उत्पादों और सेवाओं का विपणन सटीकता और ईमानदारी से करें।

हमारे प्रतिस्पर्धियों के साथ संवेदनशील व्यवसायिक जानकारी साझा न करें। आपको हमारे प्रतिस्पर्धियों के साथ निम्नलिखित में से कुछ भी नहीं करना चाहिए:

- मूल्य निर्धारण या मूल्य निर्धारण नीति के बारे में चर्चा करना
- रणनीतिक व्यवसायिक योजनाओं के बारे में चर्चा करना
- हम जो उत्पाद और सेवाएँ बेचते हैं उनके संबंध में मूल्य या शर्तों पर सहमत होना
- बाज़ारों, ग्राहकों या क्षेत्रों को बांट लेने पर सहमत होना
- ग्राहकों, प्रदायकों या अन्य प्रतिस्पर्धियों के बहिष्कार पर सहमत होना

ऐसी किसी भी स्थिति से बचें, जो यह आभास मात्र भी देती हो कि हमने किसी प्रतिस्पर्धी के साथ प्रतिस्पर्धा को सीमित करने के लिए समझौता किया है।

हमारी गोपनीय, गैर-सार्वजनिक जानकारी को साझा न करें, और कपट, चोरी या किसी भी अन्य गैरकानूनी या अनैतिक ढंग के उपयोग द्वारा हमारे प्रतिस्पर्धियों से या उनके बारे में गोपनीय, गैर-सार्वजनिक जानकारी प्राप्त करने का प्रयास न करें।

यदि आपने पहले Mastercard के किसी प्रतिस्पर्धी के यहाँ काम किया है, तो अपने पिछले नियोक्ता की गोपनीय या संवेदनशील व्यवसायिक जानकारी को Mastercard में किसी के साथ भी साझा न करें।

वित्तीय खाताबही और रिकॉर्ड

हम ईमानदार और सटीक वित्तीय खाताबही और रिकार्ड रखते हैं।

यदि आपको संदेह है कि हमारी किसी बही या रिकॉर्ड को धोखाधड़ी, अशुद्ध या अधूरे ढंग से रखा जा रहा है, आप पर खुद ऐसा करने के लिए दबाव डाला जा रहा है या आपको लगता है कि कोई तृतीय पक्ष किसी भ्रामक या गलत वित्तीय परिणाम को हासिल करने के लिए Mastercard का उपयोग करने का प्रयास कर रहा है, तो तुरंत अपनी चिंताओं के बारे में बताएँ। वैश्विक आचारनीति और अनुपालन टीम के किसी भी सदस्य, जनरल काउंसेल, कानून विभाग के किसी भी अटर्नी को बताएँ या आचारनीति हेल्पलाइन का उपयोग करें।

हमारी नीति

यह सुनिश्चित करना हम सभी की ज़िम्मेदारी है कि Mastercard की बहियां और रिकार्ड सटीकता, निष्पक्षता और यथोचित रूप से लेनदेनों के आशय को प्रस्तुत करते हों।

कम्पनी के दस्तावेज़ों और रिपोर्टों में जानबूझकर जानकारी या गतिविधियों को गलत ढंग से प्रस्तुत करना इस नीति का गंभीर उल्लंघन है और यह कानून का उल्लंघन भी हो सकता है।

Mastercard की बहियों और रिकार्डों को कंपनी की लेखांकन नीतियों और आंतरिक नियंत्रण आवश्यकताओं का अनुपालन करना चाहिए।

आपके दायित्व

आपको कभी भी यह नहीं करना चाहिए:

- हमारे व्यवसायिक रिकॉर्डों में किसी भी तथ्य या जानकारी में हेरफेर करना, हटाना, गलत ढंग से प्रस्तुत करना, परिवर्तन करना या छिपाना
- हमारे व्यवसायिक रिकॉर्डों में किसी भी तथ्य या जानकारी में हेरफेर करने, हटाने, गलत ढंग से प्रस्तुत करने, परिवर्तन करने या छिपाने के लिए किसी अन्य को प्रेरित करना या अनुमति देना

ऐसी स्थिति में कोई लेनदेन न करें यदि आपको लगता है कि ग्राहक, व्यापारी, व्यवसायिक साझेदार या विक्रेता अपने वित्तीय स्टेटमेंट में कोई भ्रामक प्रभाव (चाहे आमदनी, राजस्व, धनापूर्ति, बैलेंस शीट में या किसी अन्य चीज़ में) डालना चाहता है।

©2017 Mastercard। सर्वाधिकार सुरक्षित।

राजनीतिक गतिविधियाँ

हम राजनीतिक प्रक्रिया में ज़िम्मेदारी और नैतिकता के साथ शामिल होते हैं।

हमारी नीति

Mastercard हमारी राजनीतिक गतिविधियों के संबंध में सभी लागू कानूनों और विनियमों का अनुपालन करता है।

Mastercard जिस किसी राजनीतिक गतिविधि में हिस्सा लेता है, तो ऐसा पूरी तरह कम्पनी और जिन समुदायों में हम कार्य कर रहे हैं, के सर्वश्रेष्ठ हित के मद्देनज़र किया जाता है और ऐसा कम्पनी के अधिकारियों और/या कार्यकारी अधिकारियों की व्यक्तिगत राजनीतिक पसंद के आधार पर नहीं होता।

Mastercard आपको अपने खाली समय में नगर-विषयक, धर्मार्थ और राजनीतिक गतिविधियों में शामिल होने के लिए प्रेरित करता है, जब तक कि यह गतिविधियाँ कानूनी हैं और Mastercard में आपके पद के साथ इनका टकराव नहीं है। यदि आप राजनीतिक और नगर-विषयक गतिविधियों में भागीदारी करते हैं, तो याद रखें कि आप ऐसा बतौर नागरिक करते हैं, न कि बतौर Mastercard के प्रतिनिधि।

आपके दायित्व

कॉर्पोरेट राजनीतिक सहायता और/या कॉर्पोरेट राजनीतिक खर्च के लिए जनरल काउंसेल, वैश्विक नीति और वकालत से अग्रिम लिखित स्वीकृति की आवश्यकता होती है।

व्यक्तिगत राजनीतिक गतिविधियों के लिए Mastercard के संसाधनों का उपयोग न करें या कम्पनी से भरपाई का अनुरोध न करें।

अपनी बाहरी नगर-विषयक और राजनीतिक गतिविधियों और Mastercard में अपने पद के बीच किसी भी तरह के संभावित हितों के टकराव के प्रति सावधान रहें।

हमारे राजनीतिक गतिविधि स्टेटमेंट को जानें और उसका पालन करें।

कम्पनी की सम्पत्ति का संरक्षण

हम अपनी मूर्त और अमूर्त परिसंपत्तियों की रक्षा करते हैं।

हमारी नीति

हम जानकारी का ध्यानपूर्वक उपयोग करते हैं। आपको Mastercard, इसके ग्राहकों, प्रदायकों, व्यवसायिक साझेदारों या तृतीय पक्षों के बारे में ऐसी जानकारी प्राप्त हो सकती है, जो गोपनीय, प्रतिस्पर्धा की दृष्टि से संवेदनशील, स्वामित्व के अधीन है और/या अनुबंध के अनुसार Mastercard इसे उजागर होने से सुरक्षित रखने के लिए बाध्य है। जब तक आपको मालूम न हो कि Mastercard ने यह जानकारी सार्वजनिक रूप से जारी कर दी है या इसके पास जानकारी को जारी करने का अधिकार है, ऐसी जानकारी को गोपनीय मानें।

हम अपनी बौद्धिक संपदा और स्वामित्व के अधीन अन्य जानकारी की कर्मठतापूर्वक रक्षा करते हैं और हम अन्य लोगों के बौद्धिक संपदा से संबंधित वैध अधिकारों का सम्मान करते हैं।

Mastercard ऐसी किसी भी जानकारी, विचारों और खोजों के सभी बौद्धिक संपदा अधिकारों का एकमात्र स्वामी है जिसे आप अपने रोज़गार के संबंध में या कम्पनी के समय या संसाधनों का उपयोग करके बनाते या विकसित करते हैं और जहाँ भी आवश्यकता होगी, आप इस स्वामित्व की पुष्टि करने के लिए कोई भी आवश्यक दस्तावेज़ प्रस्तुत करेंगे।

Mastercard के सिस्टमों और Mastercard द्वारा दिए गए इलेक्ट्रॉनिक डिवाइसों का उपयोग मुख्य रूप से व्यवसायिक उद्देश्य के लिए होता है। सीमित, उपयुक्त व्यक्तिगत उपयोग स्वीकार्य है, यदि इससे आपके कार्य में व्यवधान न आता हो या कानून या कम्पनी की नीतियों या मानकों का उल्लंघन न होता हो।

©2017 Mastercard। सर्वाधिकार सुरक्षित।

कम्पनी की सम्पत्ति का संरक्षण

बौद्धिक संपदा किसे कहते हैं?
बौद्धिक संपदा का अर्थ मानव मस्तिष्क के सृजन से है और इसमें हमारे ट्रेडमार्क, व्यापार रहस्य, कॉपीराइट, डोमेन नाम और पेटेंट शामिल हैं।

सांपातिक जानकारी किसे कहते हैं?
यह वह जानकारी होती है जो गोपनीय है और सार्वजनिक तौर पर उपलब्ध नहीं है, जैसे कि वित्तीय डेटा, विपणन और रणनीतिक योजनाएँ और व्यापार रहस्य।

सूचना परिसंपत्तियाँ क्या होती हैं?
कम्पनी की कोई भी जानकारी, जिसमें Mastercard की कोई भी बौद्धिक संपत्ति और ऐसी कोई भी गैर-सार्वजनिक या व्यक्तिगत पहचान करने योग्य जानकारी शामिल है, जिसे हम प्राप्त करते हैं, जिस पर हमारा अधिकार है या जिसे हम प्रेषित करते हैं। उदाहरणों में निम्नलिखित शामिल हैं:

- एकत्रित डेटा
- अनामित लेनदेन डेटा
- व्यवसायिक संपर्क डेटा
- कम्पनी प्रदर्शन डेटा
- गोपनीय लेनदेन डेटा
- उपभोक्ता डेटा
- ग्राहक द्वारा रिपोर्ट किया डेटा
- व्यापारी डेटा
- कर्मचारी डेटा
- संवेदनशील डेटा

आपके दायित्व

- आप हमारी परिसंपत्तियों और जानकारी की सुरक्षा के लिए उत्तरदायी हैं
- कम्पनी के बाहर के उन लोगों को, पारिवारिक सदस्यों तक को भी नहीं, गोपनीय, स्वामित्व वाली या प्रतिस्पर्धा की दृष्टि से संवेदनशील जानकारी प्रदान न करें, जिनको बिना अग्रिम स्वीकृति के जानने-की-आवश्यकता न हो
- अपने सहकर्मियों के साथ केवल जानने-की-आवश्यकता के आधार गोपनीय जानकारी साझा करें
- ग्राहक के डेटा का उपयोग करते समय हमेशा ग्राहक के अनुबंधों का अनुपालन करें
- बिना अग्रिम अधिकार-पत्र के किसी तृतीय पक्ष को हमारी बौद्धिक संपदा का उपयोग करने की अनुमति न दें
- ऐसी किसी भी चीज़ की जानकारी Mastercard को तुरंत दें, जिसे आप अपने रोज़गार के संबंध में या कम्पनी के समय या संसाधनों का उपयोग करते समय खोजते या विकसित करते हैं
- गैरकानूनी या अनुपयुक्त उद्देश्यों के लिए, जैसे कि अश्लील, यौन स्पष्ट या भेदभावपूर्ण सामग्री देखना, Mastercard के डिवाइसों या सिस्टमों का उपयोग न करें
- कम्पनी के साथ आपके रोज़गार या संबंध की समाप्ति के बाद, आपको कम्पनी की सारी संपत्ति और गोपनीय जानकारी लौटानी होती है

हम Mastercard की सूचना परिसंपत्तियों की रक्षा करते हैं।

हमारी नीति

हम कानून का अनुपालन करके और हमारी सूचना परिसंपत्तियों और Mastercard, उसके कर्मचारियों या तृतीय पक्षों, जैसे कि हमारे ग्राहक, प्रदायक या व्यवसायिक साझेदार, के बारे में प्रतिस्पर्धा की दृष्टि से संवेदनशील और सांपातिक जानकारी का उपयुक्त ढंग से उपयोग करके और उसकी सुरक्षा करके हमारे ब्रांड और प्रतिष्ठा की रक्षा करते हैं।

हम सारी गोपनीय जानकारी का उपयोग हमारी गोपनीयता और डेटा संरक्षण नीति, कॉर्पोरेट सुरक्षा नीति, रिकॉर्ड प्रबंधन नीति और क्लियर डेस्क नीति के अनुसार और लागू कानूनों और विनियमों के अनुसार करते हैं।

आपके दायित्व

आप हमारी रिकॉर्ड प्रबंधन नीति के अनुसार जानकारी के अवधारण और निपटान को प्रबंधित करने के लिए उत्तरदायी हैं।

आप Mastercard की सूचना परिसंपत्तियों की सुरक्षा के लिए उत्तरदायी हैं। मुख्य कदमों में जानकारी की संवेदनशीलता का निर्धारण करना, इसका स्वामित्व स्थापित करना और इसके लिए आवश्यक उपयुक्त सुरक्षा स्तर का निर्धारण करना शामिल है।

आपको व्यक्तिगत पहचान करने योग्य या संवेदनशील जानकारी को हमारी गोपनीयता और डेटा संरक्षण नीति और कॉर्पोरेट सुरक्षा नीति में वर्णित प्रक्रियाओं के अनुसार एकत्र करना, इस तक पहुँच करना, इसे सहेजना, इसका निपटान करना और इसे प्रेषित करना चाहिए।

- केवल वही डेटा एकत्र करना चाहिए जो विशिष्ट व्यवसायिक गतिविधि के लिए आवश्यक है
- व्यक्तिगत जानकारी तक केवल वैध व्यवसायिक उद्देश्यों के लिए ही पहुंचना चाहिए
- व्यक्तिगत जानकारी और अन्य संवेदनशील डेटा का संग्रहण और निपटान सुरक्षित तरीके से करना चाहिए
- व्यक्तिगत जानकारी (एनक्रिप्शन के द्वारा सुरक्षित रूप से) केवल उन प्राधिकृत पक्षों तक ही संचारित करनी चाहिए, जो इसका उपयोग केवल अभिप्रेत उद्देश्य के लिए करने और इसकी गोपनीयता की रक्षा करने के लिए बाध्य हैं

डेटा में किसी भी तरह की संभावित सेंध या सुरक्षा जोखिमों की जानकारी तुरंत मुख्य सूचना संचालन और गोपनीयता अधिकारी या कानून विभाग के किसी भी अटर्नी को दें या आचारनीति हेल्पलाइनका उपयोग करें।

किसी वकील या सरकारी अधिकारी सहित, तृतीय पक्षों से सूचना परिसंपत्तियों के लिए सभी अनुरोध मुख्य सूचना संचालन और गोपनीयता अधिकारी को भेजे जाने चाहिए।

©2017 Mastercard। सर्वाधिकार सुरक्षित।

भेदिया व्यापार

“महत्वपूर्ण, गैर-सार्वजनिक जानकारी किसे कहते हैं?”
जानकारी को ऐसी स्थिति में महत्वपूर्ण, गैर-सार्वजनिक जानकारी माना जाता है, जब इसे (क) लोगों तक व्यापक रूप से प्रचारित नहीं किया गया होता है और (ख) वह जानकारी होती है जिसे कोई विवेकशील निवेशक किसी निश्चित प्रतिभूति को खरीदने या बेचने का निर्णय लेने में महत्वपूर्ण मानेगा।

समय-समय पर, Mastercard उन सभी कर्मचारियों के लिए व्यापार पर प्रतिबंध लगा सकता है जिनके अधिकार में महत्वपूर्ण गैर-सार्वजनिक जानकारी है, जैसे कि महत्वपूर्ण विलय और अभिग्रहण लेनदेन से संबंधित जानकारी।

Mastercard के कर्मचारी महत्वपूर्ण गैर-सार्वजनिक जानकारी का खुलासा या व्यापार नहीं कर सकते हैं।

हमारी नीति
महत्वपूर्ण गैर-सार्वजनिक जानकारी का दुरुपयोग हमारी नीति का उल्लंघन होता है और कानून का भी उल्लंघन हो सकता है।

आपके दायित्व
यदि Mastercard या Mastercard के साथ व्यवसाय में शामिल अन्य कम्पनी की महत्वपूर्ण गैर-सार्वजनिक जानकारी आपके अधिकार में हैं, तो आपको ऐसी प्रतिभुतियों में लेनदेन करने से निषिद्ध किया जाता है। यह प्रतिबंध दुनिया भर के सभी कर्मचारियों पर और Mastercard की प्रतिभूतियों में सभी लेनदेनों पर लागू होता है, जिनमें Mastercard के शेयरों को खरीदना या बेचना, विकल्पों का उपयोग करना या निहित निषिद्ध स्टॉक बेचना शामिल है।

महत्वपूर्ण, गैर-सार्वजनिक जानकारी उजागर करने पर Mastercard को और आपको इसके गंभीर परिणाम भुगतने पड़ सकते हैं। तदनुसार, आपको इस तरह की जानकारी – जिसमें किसी अन्य व्यक्ति को ऐसी जानकारी के बारे में गुप्त सूचना देना ताकि वे इसके आधार पर व्यापार कर सकें – का हमारी कंपनी के बाहर किसी के पास भी खुलासा नहीं करना चाहिए, जिसमें आपके परिवारजन और मित्र भी शामिल हैं। Mastercard के भीतर भी आप केवल "आवश्यकता-के-आधार पर" ही इसका खुलासा कर सकते हैं।

ऐसी व्यापारिक गतिविधि में शामिल न हों, जो Mastercard में लंबी-अवधि के निवेश के साथ असंगत हो या ऐसी गतिविधियाँ जो Mastercard के स्टॉक के बाजार मूल्य में गिरावट को रोकने या समायोजित करने के लिए की जाती हैं।

प्रश्न पूछें। यदि आप अनिश्चित हैं, तो हमारी भेदिया व्यापार नीति की समीक्षा करें या कॉर्पोरेट सेक्रेटरी या कानून विभाग में किसी भी अन्य प्रतिभूति काउंसेल से संपर्क करें।

कुछ कर्मचारियों पर कुछ निश्चित व्यापारिक प्रतिबंध लग सकते हैं, जिनमें ट्रेडिंग विंडो या हमारी भेदिया व्यापार नीति के अनुसार आवश्यक अग्रिम-स्वीकृति शामिल है।

हम एक स्वर में संवाद करते हैं

यह बेहद महत्वपूर्ण है कि संपूर्ण व्यवसाय में समनुरूप रहने के लिए और हमारी प्रतिष्ठा और ब्रांड की रक्षा के लिए Mastercard “एक स्वर” में संवाद करे।

हमारी नीति
बाहरी श्रोतागणों को सुसंगत और सटीक जानकारी देना हमारी प्रतिष्ठा के लिए अत्यावश्यक है और इसकी हमारे नियामक और कानूनी दायित्वों की पूर्ति के लिए ज़रुरत है। केवल अधिकृत Mastercard प्रतिनिधि ही Mastercard की ओर से पारंपरिक और सोशल मीडिया से या बाहरी कार्यक्रमों, सम्मेलनों, औद्योगिक ट्रेडशो, या मंचों पर बात कर सकते हैं।

आपके दायित्व
हमारी कॉर्पोरेट संचार नीति को जानें और उसका पालन करें।

मीडिया या उद्योग विश्लेषण की ओर से पूछताछ का जबाव न दें। किसी भी संबंधित कॉल या ईमेल को कॉर्पोरेट संचार विभाग या क्षेत्रीय संचार टीम को अग्रेषित करें।

मीडिया के लोगों तक Mastercard के प्रतिनिधि के तौर पर अतिसक्रियता के साथ पहुँच न करें।

वित्तीय समुदाय की ओर से पूछताछ के सीमा से परे जाकर दिए गए सभी जवाबों को निवेशक संबंध विभाव को भेजें।

सोशल मीडिया को हमारी सोशल मीडिया नीति का अनुपालन करते हुए ज़िम्मेदारी, शिष्टता और पारदर्शिता के साथ उपयोग करें

- Mastercard में ज्ञात हुई गोपनीय जानकारी के बारे में किसी को भी न बताएँ
- अपने व्यक्तिगत सामर्थ्य में Mastercard के किसी प्रोग्राम पर टिप्पणी करते समय या Mastercard के किसी उत्पाद या सेवा का प्रचार करते समय खुद की कर्मचारी के तौर पर पहचान करवाना सुनिश्चित करें

©2017 Mastercard। सर्वाधिकार सुरक्षित।

निष्कर्ष

आपसे ही सत्यनिष्ठा का आरंभ होता है।

ऐसे हालात भी पैदा हो सकते हैं जब आपको, क्या नैतिक और उचित है, इस बारे में कठोर निर्णय लेने पड़ें। यह संहिता और कम्पनी की अन्य नीतियाँ आपका मार्गदर्शन करेंगी। यदि यह संसाधन आपके प्रश्न का प्रत्यक्ष रूप से उत्तर नहीं देते हैं, तो आपको संहिता और कम्पनी की अन्य नीतियों का अक्षरशः पालन करना चाहिए।

अपने विवेक का उपयोग करें। खुद से पूछें:

यदि अभी भी आप अनिश्चित हैं, तो कृपया अपने प्रबंधक, मुख्य अनुपालन अधिकारी, वैश्विक आचारनीति और अनुपालन टीम के किसी भी सदस्य, जनरल काउंसेल, कानून विभाग के किसी भी अटर्नी, कर्मचारी संबंध, या अपने मानव संसाधन व्यवसायिक साझेदार से परामर्श लें।

संसाधन

क्या कोई प्रश्न पूछना चाहते हैं? वैश्विक आचारनीति और अनुपालन टीम आचार संहिता के बारे में या संहिता के संभावित उल्लंघनों के बारे में आपकी किसी भी चिंता के विषय में चर्चा करने के लिए उपलब्ध है। अधिक जानकारी या मुख्य संपर्कों के लिए कृपया अनुपालन कॉर्नर वेब पृष्ठ पर जाएँ।

चुप न रहें! कानून, इस आचार संहिता या कम्पनी की अन्य नीतियों के संदिग्ध या संभावित उल्लंघन की सूचना निम्नलिखित को दें:

- आपके प्रबंधक
- मुख्य अनुपालन अधिकारी
- आपके क्षेत्र अनुपालन प्रमुख
- वैश्विक आचारनीति और अनुपालन टीम का कोई भी सदस्य
- जनरल काउंसेल
- कानून विभाग का कोई भी अटर्नी
- कर्मचारी संबंध
- आपके मानव संसाधन व्यवसायिक साझेदार
- आचारनीति हेल्पलाइन, जहाँ गुमनाम रूप से सूचनाएँ दी जा सकती हैं (कानून की अनुमति के अनुसार)*; देश-विशेष की डायलिंग हिदायतों तक आसानी से पहुँचने या वेब-आधारित रिपोर्टिंग टूल के द्वारा सूचना देने के लिए www.Mastercard.ethicspoint.com पर जाएँ

*स्थानीय गोपनीयता और डेटा सुरक्षा कानूनों के कारण आचारनीति हेल्पलाइन की उपलब्धता प्रतिबंधित या सीमित हो सकती है।

आचारनीति हेल्पलाइन का उपयोग करके प्रश्न पूछें और चिंताओं के बारे में बताएँ। देश-विशेष की डायलिंग से संबंधित हिदायतों के लिए या एक वेब-आधारित रिपोर्ट बनाने के लिए www.Mastercard.ethicspoint.com पर जाएँ।

©2017 Mastercard। सर्वाधिकार सुरक्षित।

mastercard